

Mit der Klimaänderung wird uns klar, dass der Zustand der grossen Wälder der Welt einen direkten Einfluss auf unser Wohlergehen hat und dass diese geschützt werden müssen. Der Amazonas-Regenwald ist aber nicht nur das «klimatische Herz» unseres Planeten, sondern auch das Zuhause von zahlreichen Urvölkern, die über die Jahrtausende eine Kultur und Lebensweise im Einklang mit dem Wald entwickelt haben.

Die Einführungsreferate von Almir Narayamoga Surui und Benki Piyako zeigten, wie die beiden als «Hüter der Wälder» von ihren Vätern und Grossvätern gelehrt wurden, die Natur zu beobachten und Sorge zu ihr zu tragen. Alles Wissen wurde über Generationen mündlich weitergegeben. Um die Bedrohung der Urvölker durch die fortschreitende Zerstörung der Wälder zu stoppen, entschieden sich beide Führer, den brasilianischen Urwald zu verlassen und sich in der Stadt auszubilden. Almir Narayamoga Surui lernte Portugiesisch und studierte Biologie, um die Rechte seines Volkes besser vertreten zu können. Er entwickelte einen 50-Jahres-Plan, in dem er ökologische, soziale und ökonomische Ziele für den nachhaltigen Umgang mit ihrem Wald festhielt. Als Benki Piyako zum ersten Mal den Wald verliess, dachte er, das Ende der Welt sei gekommen. Er sah, wie der Wald zerstört und die Natur als Ware betrachtet wurde. Mit Gleichgesinnten beschloss er, den Amazonas wieder aufzuforsten. Er initiierte eine Walduniversität, um das Wissen der Urvölker zu erforschen und zu dokumentieren, und gründete ein Waldspital, in dem Medikamente aus Waldpflanzen verwendet werden.

#### **Dialog zwischen Vertretern von Urvölkern und Schweizer Forstleuten**

Am Nachmittag gaben weitere Repräsentanten der Urvölker sowie Studierende von ETH und HAFL und Vertreter des Schweizer Waldes ihre Visionen zum Umgang mit dem Wald und der Natur preis. Generell müsse jeder der Umwelt mit mehr Respekt begegnen und sein Verhalten im Alltag so anpassen, dass er der Natur weniger Schaden zufüge, merkte Hsin Su aus Taiwan an. Rolf Manser betonte, dass es eine grosse Chance sei, so viele Führer zusammen zu treffen. Adèle Thorens, Nationalrätin des Kantons Waadt, umschrieb die Bedeutung des Waldes in ihrem Leben als Ort, den sie täglich besucht, weil er ihr die Kraft und

die Inspiration für ihr politisches Engagement gibt. Sie setzt sich in der nationalen Politik in Bern stark für die Zertifizierung und den Kampf gegen den Handel mit illegal geschlagenem Holz ein.

#### **Fazit des Tages**

Im Schlusswort entschuldigte sich Jean Rosset für die nötig gewordenen Improvisationen und Programmumstellungen während des Tages. Er empfand das Treffen nichtsdestotrotz als ein historisches Ereignis für den Schweizerischen Forstverein und den Schweizer Wald. Es wurden viele Fragen aufgeworfen, die Ausgangspunkt für weitere Veranstaltungen in den nächsten Jahren sein könnten. «Denn als Hüter der Wälder sollten wir uns für Respekt gegenüber der Natur einsetzen.» ■

*Jürg Altwegg*

#### **Rapport annuel du président de la Société forestière suisse (juillet 2017 à juin 2018)**

L'année écoulée, 175<sup>e</sup> de la Société forestière suisse (SFS), fut à nouveau riche en événements en lien avec les actualités du monde de la forêt en Suisse. Elle a commencé par le séminaire organisé dans le cadre de l'assemblée annuelle en août 2017 à Liestal (BL; figure 2), qui a mis en lumière des exemples de gestion réussie de la thématique forêt-gibier. Ayant attiré beaucoup de monde, ce séminaire a permis de faire un point de situation dans une thématique qui continuera certainement à nous occuper plusieurs années tant les enjeux sont à la fois importants et complexes. L'automne venu, le comité a travaillé principalement sur des dossiers en lien avec l'année du jubilé de 175 ans. Ainsi, la version digitalisée du Journal forestier suisse

(JFS) depuis sa création en 1850 a pu être mise en ligne sur le site [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch). En janvier 2018, le nouveau site internet [www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch) a été mis en service avec une refonte complète du layout et des fonctionnalités. Pour le débat SFS en mai 2018, une rencontre exceptionnelle avec des représentants de peuples premiers vivant depuis des millénaires dans la forêt a été organisée sous forme de dialogue sur la thématique de nos liens avec la nature et le vivant. Voici plus en détails les événements qui ont marqué la vie de notre société durant l'année écoulée:

#### **Réseau et contacts**

Le président et les membres du comité ont maintenu de bons contacts avec les acteurs de plusieurs institutions importantes sur la scène forestière et au-delà. Ces échanges sont primordiaux pour maintenir un réseau d'échange avec des institutions proches ainsi qu'avec les membres:

- Forum Forêt
- Conseil du département Sciences naturelles de l'EPFZ (D-USYS ETHZ)
- Conseil de la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires HAFL
- Académie suisse des sciences naturelles (SCNAT), Assemblée des délégués
- Plenum de la plateforme Geosciences (SCNAT)
- Réunions d'étudiants (Chlaushöck ETHZ et HAFL, Quo Vadis ETHZ, Maibowle HAFL)
- Foire forestière internationale à Lucerne (exposition spéciale 2017)
- Office fédéral de l'environnement, Forum sur le transfert de connaissances
- ForêtSuisse, Assemblée des délégués
- Société spécialisée de la forêt SIA, Assemblée jubilé
- Pro Silva, Assemblée jubilé



**Fig. 2** Les participants de l'excursion sur la thématique forêt-gibier lors de l'Assemblée annuelle 2017 à Liestal (BL).

- Groupe suisse de sylviculture de montagne
- Forum européen de foresterie urbaine (EFUF)
- Deutsche Arbeitsgemeinschaft für Forsteinrichtung
- Österreichische Bundesforsten
- Conférence des inspecteurs et inspectrices cantonaux des forêts (CIC)
- Groupement d'intérêt Forêt-Gibier
- SILVIVA

#### **Travaux du comité**

Le comité s'est réuni à dix reprises, dont quatre sous forme de conférences téléphoniques. En plus des séances qui se sont tenues à l'EPFZ et à la HAFL, permettant de rencontrer des collègues de ces institutions et les étudiants, le comité est pour la deuxième fois parti à la rencontre d'un canton et a rencontré les collègues argoviens en marge de sa séance de fin d'année. Les membres du comité ont également travaillé individuellement ou par groupe sur des projets particuliers.

#### **Interessengemeinschaft (IG) Wald-Wild**

Die IG Wald-Wild ging im Berichtsjahr mit ihrer Website [www.waldwild.ch](http://www.waldwild.ch) online. Sie führte zudem am 20. April 2018 eine Fachtagung mit Vertretern der angeschlossenen Vereine und Verbände durch. Deren primäres Ziel war es, das gegenseitige Verständnis zu fördern.

#### **Internationale Forstmesse Luzern**

Im August 2017 beteiligte sich der Forstverein wiederum als Trägerorganisation an der durch die Codoc koordinierten Sonderschau. Er zeichnete dabei für drei Diskussionsrunden verantwortlich, die auf dem Waldsofa in der Halle 2 der internationalen Forstmesse Luzern stattfanden.

#### **Contacts avec les étudiants**

Comme ces années passées, le comité a maintenu des liens étroits avec les étudiants des deux hautes écoles. Ces rencontres ont eu lieu: lors des Chlaushöck en fin d'année au Uetliberg et à Zollikofen, lors du Quo vadis à l'EPFZ en avril ainsi que lors de la Maibowle des étudiants de la HAFL en mai. Par ailleurs, les étudiants de l'EPFZ ont été invités pour une bière «happy hour» en marge de la séance du comité de janvier. L'association des étudiants en foresterie de la HAFL a proposé au comité de la SFS un partenariat entre ces deux institutions, cette pro-

position très intéressante est actuellement en discussion et un rapprochement pourrait voir le jour l'année prochaine.

#### **Früherkennung**

Der Vorstand führte die «Früherkennung» von Entwicklungen und Themen, die für den Wald, die Waldbranche und den Forstverein wichtig sein könnten, unter Einbindung der Arbeitsgruppenleitenden und von Mitarbeitenden der Hochschulen fort. Die Liste umfasst zurzeit 24 Themen (Issues), wovon 8 Themen 2017 neu erfasst wurden.

#### **Website, Newsletter und Social Media**

Seit Januar 2018 trägt die Website des Forstvereins ein neues Kleid. Der Webauftritt wurde modernisiert und den aktuellen technischen Anforderungen angepasst. In Ergänzung zur Schweizerischen Zeitschrift für Forstwesen (SZF) und zur Website erhielten die Mitglieder mit zwei Newslettern Einblick in Aktualitäten im und um den Verein. Auf Anregung einiger Mitglieder hat der Forstverein ausserdem einen Facebook-Account eingerichtet.

#### **Politique forestière**

La SFS a officiellement pris position dans le cadre de la consultation sur les éléments nouveaux de la deuxième étape de la révision de la Loi sur l'aménagement du territoire (LAT).

#### **Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen**

(Chefredaktorin: Barbara Allgaier Leuch) Der 168. Jahrgang der SZF erschien mit insgesamt 384 Seiten. Schwerpunktthemen waren «Monetäre Bewertung von Waldleistungen», «Fernerkundung für forstliche Anwendungen», «Wald-Wild: verschiedene Blickwinkel» (Essayheft) und «Urban Forestry».

Besonders erwähnenswert ist die dieses Jahr an der ETH-Bibliothek erfolgte komplette Digitalisierung der historischen Ausgaben der SZF. Damit ist die Zeitschrift von 1850 bis heute lückenlos auch online verfügbar (auf [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch) bzw. [www.szf-jfs.org](http://www.szf-jfs.org)), wobei die jüngsten drei Ausgaben stets den Mitgliedern und Abonnenten vorbehalten sind.

#### **Finanzen**

Im vergangenen Vereinsjahr konnten verschiedene besondere Projekte realisiert werden. Sie tangierten die Finanzmittel des

Forstvereins aber nur zum Teil. So wurde die oben erwähnte Digitalisierung der SZF gänzlich von der Ernst Göhner Stiftung und von der Stiftung Hilfskasse finanziert. Für die Überarbeitung der Richtlinien Waldwertschätzung und für den Relaunch der Website wurden Fremd- und Eigenmittel eingesetzt. Ausserdem wurden Rückstellungen für die Jubiläumsversammlung gebildet.

#### **Directives pour l'estimation des valeurs de forêts**

Les travaux de révision ont été menés à leur terme durant l'année écoulée puisque le projet des directives révisées a été mis en consultation auprès des milieux intéressés et finalisé. Les directives sont publiées en allemand et en français. La version imprimée est disponible depuis mars 2018. Les deux cours de formation organisés à Aarau et à Boudry pour présenter les nouvelles directives ont rencontré un franc succès. Les démarches pour boucler le financement du projet ont été poursuivies en parallèle.

#### **Débat SFS «La forêt, patrimoine universel: dialogue entre représentants de peuples premiers et forestiers suisses»**

Organisé dans le cadre de notre année de jubilé, le débat SFS du 17 mai 2018 dans la forêt de Moncor (Villars sur Glâne [FR]) a été un moment historique et sortant de l'ordinaire pour les forestiers suisses présents. A l'heure où les enjeux concernant les forêts sont de plus en plus globalisés, cette rencontre a permis d'échanger des points de vues ainsi que de rendre compte de la diversité et du caractère parfois dramatique des situations vécues en relation avec la conservation de la forêt. Après un ouverture émouvante de «Naturjutz» offerte par un groupe de yodleurs venus du canton de Berne, l'événement a permis à 125 personnes d'échanger sur le thème de la relation à la forêt, de se questionner et de s'inspirer d'une grande diversité d'approches. Une dizaine de représentants de peuples premiers venus des quatre coins du monde ont parlé de leur relation ancestrale avec la forêt et de leurs activités liées à la préservation de celle-ci. Même si le temps a malheureusement manqué pour donner pleinement le temps aux forestiers suisses de s'exprimer, cette journée de dialogue a permis de s'enrichir mutuellement et de mettre en lumière le caractère universel de notre activité de gardiens de la forêt (pour plus d'informations, cf. la page 236 de ce numéro).

### **Fachseminar «Erfolgreiches Wald-Wild-Management – wie geht das?» anlässlich der Jahresversammlung**

Das Fachseminar an der 174. Jahresversammlung des Forstvereins in Liestal (BL) war dem Thema «Wald-Wild» gewidmet. Dabei vermittelten Vertreter aus Wald- und Jagdbehörden von Bund und Kantonen, aus Politik und Forstpraxis ihre Sicht auf das schon seit Jahrzehnten kontrovers diskutierte Thema. Abschliessend präsentierte die Arbeitsgruppe Wald und Wildtiere den rund 120 Anwesenden das Positionspapier des Forstvereins «Unser Wald braucht die Jagd!» (SZF 5/2017), in welchem Lösungsvorschläge präsentiert werden, die alle Akteure in die Pflicht nehmen. Das Fazit des Seminars wurde in der SZF 6/2017 publiziert.

### **Waldökonomisches Seminar «CO<sub>2</sub>: Chance für die Wald- und Holzwirtschaft»**

Das Waldökonomische Seminar vom November 2017 beschäftigte sich mit dem Thema, ob und welche Chancen CO<sub>2</sub> als «vermarktbare Gut» für die Wald- und Holzwirtschaft hat beziehungsweise haben kann. Die wesentlichen Erkenntnisse aus dem wissenschaftlichen Seminar wurden in der Folge auch am Waldökonomischen Wissenstransfer vom Mai 2018 behandelt. Diese Veranstaltung richtet sich an ein breites Publikum, insbesondere an Mitarbeitende in kantonalen Forstdiensten, forstlichen Ingenieurbüros, Verbänden der Forst- und Holzwirtschaft sowie an Forstbetriebsleiter/innen.

### **Formation continue Forêt et paysage**

La formation continue Forêt et paysage, patronnée par la SFS en partenariat avec d'autres institutions, a réalisé sept cours en 2017, avec un nombre de participants plus élevé par rapport au nombre de l'année précédente. Le degré de satisfaction des participants se maintient à un niveau élevé.

### **Arbeitsgruppe (AG) Wald und Wildtiere** (Leiter: Maurus Frei)

Die Lichtverhältnisse sowie die Wildhuf-tierbestände entscheiden darüber, ob der Wald sich verjüngen kann und die jungen Bäumchen aufkommen können. Beide Faktoren lassen sich steuern – durch naturnahes Holzen und lebensraumorientiertes Jagen. Das ist keine neue Erkenntnis, aber sie ist bedeutungsvoll. Im wiederum sehr

aktiven Vereinsjahr konnte die AG Wald und Wildtiere die Wichtigkeit eines zielgerichteten Wald-Wild-Managements mehrfach platzieren:

- Beteiligung am Essayheft der SZF zum Thema «Wald-Wild: verschiedene Blickwinkel» (Ausgabe 4/2017)
- Positionspapier «Unser Wald braucht die Jagd!» (SZF 5/2017), welches eine deutliche Verbesserung der Voraussetzungen für die Waldverjüngung fordert
- Jahresversammlung des SFV in Liestal (BL) mit dem Seminar «Erfolgreiches Wald-Wild-Management – wie geht das?»
- Beteiligung an der Konferenz der AG Waldplanung und -management «Nachhaltige Waldverjüngung – was wir wissen. Planungsgrundsätze zur nachhaltigen Waldverjüngung»

Erfolgreiches Wald-Wild-Management soll Schule machen. So standen denn auch Beispiele, aus welchen gute Lösungswege abgeleitet werden können, bei allen Aktivitäten im Zentrum.

Im Rahmen ihrer Herbsttagung besuchte die AG das Jagdrevier Thalwil-Oberrieden (ZH). AG-Mitglied Hanspeter Reifler zeigte als Jagdpächter zusammen mit seinen Revierkollegen, wie eine konsequente Rehbejagung in einem Gebiet mit intensivem Erholungsdruck möglich ist und welche eindrücklichen Waldbilder dies zusammen mit einer naturnahen Waldbewirtschaftung hervorbringt. Die üppige Tannenverjüngung im Gebiet Oberrieden verdient das Prädikat «unglaublich» und kann als Trophäe eines erfolgreichen Wald-Wild-Managements betrachtet werden.

Die Wald-Wild-Weiterbildung 2017 zum Thema «Ökologisch jagen und naturnah holzen – für artenreiche und produktive Lebensräume!» mit rund 200 Teilnehmenden aus Jagd- und Forstkreisen war ein Höhepunkt im Vereinsjahr der AG.

Die Frühlingstagung 2018 fand im Kanton Waadt statt und stand im Zeichen des AG-Jahresthemas «Einfluss des Klimawandels auf Waldverjüngung und Wildtiere». AG-Mitglied Catherine de Rivaz Gilliéron, Schutzwaldverantwortliche im Kanton Waadt, führte in einen Buchenwald, in welchem die Eiche gefördert werden soll. Im Zentrum stand die Frage, wie die vorhandene Eichen-Naturverjüngung mit dem aktuellen Verbissdruck (Rehe) und dem nach wie vor dominanten Buchenaufwuchs aufkommen kann.

### **Arbeitsgruppe Waldplanung und -management**

(Leiterin: Denise Lüthy)

Die Jahrestagung der AG Waldplanung und -management (WaPlaMa) fand am 19. Oktober am Bildungszentrum Wald in Maienfeld statt. 35 Teilnehmende folgten der Einladung, über zeitgemässe betriebliche Planungssysteme zu diskutieren; dies am Beispiel des Forstbetriebes Madrisa (GR), für den im Rahmen des durch die WaPlaMa angestossenen und vom Bundesamt für Umwelt (BAFU) finanzierten Projektes «Betriebliche Planung im Gebirgswald» eine neue Planung erarbeitet worden war (SZF 1/2018).

Die Folgen des Klimawandels sind mittlerweile im Wald spürbar, wodurch die Frage nach der richtigen Waldverjüngung an Bedeutung und Dringlichkeit gewinnt. Zudem stellt sich im Zusammenhang mit der zunehmenden Bewirtschaftung des Waldes im Dauerwaldbetrieb sowie der Schutzwaldbewirtschaftung die Frage, wie das Verjüngungsaufkommen ermittelt und kontrolliert werden kann. Diese Situation erfordert die Weiterentwicklung der Datengrundlagen, der waldwachstumskundlichen Modelle, des Nachhaltigkeitsmonitorings und der Planung im Wald. Die WaPlaMa organisierte deshalb ihre dritte Konferenz Waldplanung zum Thema «Nachhaltige Waldverjüngung – was wir wissen. Planungsgrundsätze zur nachhaltigen Waldverjüngung». Die Präsentationen der Konferenz, die am 23. November mit 56 Teilnehmenden in Grangeneuve (FR) stattfand, sind unter [www.planfor.ch](http://www.planfor.ch) abrufbar. Die Ergebnisse werden zu einem Bericht und einem Manifest zu den Planungsgrundsätzen betreffend die nachhaltige Waldverjüngung aufgearbeitet.

Neben diesen beiden AG-eigenen Tagungen nahm die WaPlaMa an der Tagung der deutschen Arbeitsgemeinschaft Forsteinrichtung in Rastatt zum Thema «Forsteinrichtung im urbanen Raum» teil, und sie gab zwei Infoblätter heraus. Diese stehen auf [www.forstverein.ch/arbeitsgruppen](http://www.forstverein.ch/arbeitsgruppen) zur Verfügung. Die Internetseite [www.planfor.ch](http://www.planfor.ch) wird inhaltlich weiterhin im Mandatsverhältnis durch die HAFL betreut und laufend ergänzt.

### **Arbeitsgruppe Waldbiodiversität** (Leiter: Ueli Bühler)

An der Praxistagung zum Thema «Lichter Wald» vom 28./29. September im Kanton

Waadt setzten sich die 37 Teilnehmenden mit drei als «lichte Wälder» gepflegten Objekten auseinander. Detailfragen zu den Zielsetzungen und Massnahmen wurden während der Besichtigungen eingehend diskutiert. Im Weiteren wurde erörtert, wie sichergestellt werden kann, dass die Bedürfnisse der national prioritären Arten bei der Lebensraumförderung «lichter Wald» optimal berücksichtigt werden. Das Ergebnis floss in das Projekt «Aktionsplan Lichter Wald» des BAFU ein, welches im Sommer 2017 auf Initiative des Vereins «InfoSpecies» und der Arbeitsgruppe Waldbiodiversität begonnen wurde.

An der kurzen Mitgliederversammlung, die im Rahmen der Praxistagung stattfand, wurde unter anderem beschlossen, das Thema «Lichter Wald» vorerst abzuschliessen und sich dem Thema «Alte Bäume und Totholz» zuzuwenden. Die Bearbeitung dieses Themas wurde am 15. März 2018 mit der Durchführung einer Fachtagung an der WSL in Birmensdorf begonnen. 57 Teilnehmende wohnten 13 Fachreferaten bei, gegliedert in die drei Bereiche «Grundlagen Wald», «Biodiversität» und «Praxis». Ziel der Beschäftigung mit dem Thema ist es, die verfügbaren Grundlagen zu verbessern, die Umsetzung zu fördern und für das Anliegen zu sensibilisieren. Weitergeführt wird die Arbeit an der Praxistagung am 11./12. September 2018 in Graubünden.

Die Arbeitsgruppe war auch an einem zweitägigen bundesweiten Austausch zu Biotopbaum- und Totholzkonzepten in Deutschland am 23./24. April im Steigerwald (Bayern) vertreten.

Gelenkt wurden die Geschicke der Arbeitsgruppe wie bisher durch eine 10-köpfige Kerngruppe, die sich in der Berichtsperiode zu drei Sitzungen traf.

#### **Changements au sein du comité**

Après trois années d'engagement au sein du comité, Markus Huber, responsable du JFS, a déménagé en mars avec sa famille à Vienne pour retourner vivre dans son pays d'origine. Le comité n'a malheureusement trouvé personne pour succéder à Markus et une solution provisoire de remplacement a été mise en place.

Mélanie Oriet a aussi fait part de son souhait de se retirer du comité pour la fin de l'année 2017/2018 en raison de la charge importante de travail liée à sa no-

mination en tant que responsable du domaine forêt du canton du Jura. Dans un monde professionnel où chacun est de plus en plus occupé et sollicité, il devient chaque année plus difficile de trouver des membres prêts à assumer des tâches de comité. Pour cette raison, une annonce de recrutement a été insérée dans le JFS.

#### **Mitgliederbestand und Mutationen**

Kategorie	15.5.2017	15.5.2018
Ehrenmitglieder	9	9
Mitglieder	580	570
Kollektivmitglieder	39	34
Veteranen	94	89
Studierende	40	43
Familienmitglieder	22	24
<b>Total</b>	<b>784</b>	<b>769</b>

*Mitgliederbestand des Forstvereins.*

#### **Vereinsaufnahmen (21)**

##### *Mitglieder (13)*

Baumgartner Franziska, Zürich  
Cioldi Fabrizio, Zürich  
Dirac Clémence, Säriswil  
Eichenberger Verena, Thun  
Forsting Plus AG, Brig-Glis  
Gautschi Michael, Worb  
Gay Noémi, Leysin  
Gollut Clotilde, Zürich  
Hobi Martina, Zürich  
Lehmann Urs, Burgdorf  
Nikolova Petia, Oberengstringen  
Taverna Ruedi, Zürich  
Wittwer Rebekka, Bern

##### *Studierende (8)*

Bertolini Patrick, Schaffhausen  
Gauye Céline, Vex  
Hasler David, Chur  
Janssen Simon, Zeiningen  
Landolt Maurus, Zürich  
Min Angélique, Hünenberg  
Muhmenthaler Julian, Bern  
Walther Pascal, Susten

#### **Composition du comité**

- Jean Rosset, Mont-sur-Rolle, président (2012)
- Dr Caroline Heiri, Berne, vice-présidente, recherche, représentante SCNAT (2013)
- Mélanie Oriet, Porrentruy, international (2016)
- Olivier Schneider, Corcelles, formation (2011)

- Karin Hilfiker, Wabern, communication (2017)
- Dr Jürg Altwegg, Zurich, finances (2017)
- Dr Markus Huber, Vienne, JFS (2015)

#### **Chargée d'affaires**

- Larissa Peter, Zurich (2014)

Le foisonnement des activités décrites dans ce rapport annuel est largement dû à l'engagement intense des membres du comité, des groupes de travail, de la chargée d'affaires et de l'équipe de rédaction du JFS tout au long de l'année. Que chacune et chacun soit ici chaleureusement remercié. C'est en effet grâce à tout ce travail que la SFS est en si bonne vitalité après 175 ans d'existence. ■

*Jean Rosset*

#### **Caisse de secours: rapport annuel du président**

Le conseil de fondation s'est réuni une fois en 2017. Il a statué positivement sur une demande de soutien financier de la part d'une organisation forestière pour un projet d'intérêt général. Il s'agit de la première demande de cette nature depuis la révision des statuts de la fondation en 2013, qui avait introduit ce nouveau motif de soutien. Aucune autre demande n'a été déposée cette même année.

Annina Sorg a présenté sa démission fin 2017. Nous la remercions chaleureusement pour son précieux engagement et pour son rôle crucial dans le bon fonctionnement de la fondation. Nous avons le plaisir d'accueillir Jürg Altwegg comme nouveau membre du conseil de fondation. Jürg Altwegg reprend les fonctions de caissier exercées par Annina Sorg.

N'hésitez pas à utiliser notre adresse courriel [hilfskasse@forstverein.ch](mailto:hilfskasse@forstverein.ch) pour prendre contact avec la fondation. Pour rappel, la fondation vient au secours des professionnels de la forêt, de même qu'à celui des membres de leur famille directe. Des contributions peuvent également être accordées afin de prévenir des situations de détresse, mais aussi pour des formations dans le domaine de la forêt permettant d'acquérir une qualification supérieure. ■

*Christian Rosset*